



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI.

Warszawa, dnia 24 sierpnia 1933 r.

Nr. 58.

T R E Ś Ć:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 24 sierpnia 1933 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

- Poz. 443. Bezpośrednia komunikacja ekspresowa pomiędzy Niemcami (Pr. Wsch.) i Holandją. (Sp. T. Nr. 329). — Wprowadzenie nowego wydania taryfy.
- Poz. 444. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a. — Zmiany i uzupełnienia.

- Poz. 445. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II. (Sp. T. Nr. 70). — Uzupełnienia.
- Poz. 446. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. (Sp. T. Nr. 197). — Uzupełnienia.
- Poz. 447. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II zeszyt 4. (Sp. T. Nr. 175). — Zmiany i uzupełnienia.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów lodowni na stacji Bydgoszcz.
- 2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów lodowni na stacji Chojnice.
- 3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 24 sierpnia 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

- Poz. 443. Taryfa Międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej pomiędzy Niemcami (Pr. Wsch.) a Holandją, obowiązująca od dnia 15 grudnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 40, poz. 405).

Od dnia 1 września 1933 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych nowe wydanie powyższej taryfy.

Polskie Koleje Państwowe uczestniczą w tej komunikacji do i z Prus Wschodnich w transporcie przez linje Chojnice Gr. P. Kalthof Gr. P.

Egzemplarze wspomnianej taryfy jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Równocześnie traci moc obowiązującą Taryfa międzynarodowa tejże komunikacji ogłoszona w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930 Nr. 40, poz. 405 wraz z dodatkiem I do niej (Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 21, poz. 139).
Nr. H. O. III. 94/16.

Poz. 444. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 29 po numerze porządkowym 56 dodaje się numer porządkowy 56a o brzmieniu następującem:

56a	Warszawa Praga	Sortownia Odpadków Włóknistych inż. Stefan Tyburski, M. Wein i Ska.	szmaty	z poz. 785
Nr. H. T. VIII. 210/22.				

Poz. 445. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 15 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 30, poz. 375).

Z mocą obowiązującą od dnia 25 sierpnia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienia:

1) w taryfie 170 „D” na str. 1 po poz. b) dodaje się nowy dział:

„c) szyny żłobkowe”.

2) W tablicy A taryfy 170 „D,” w kolumnie 2-iej przy wszystkich stacjach pod lit. „b” zamieszcza się lit. „c”.

3) W tablicy B tejże taryfy, w kolumnie 2-iej, w relacjach od granicy Państwa pod Chebziem, Chorzowem, Cieszynem, Rudą Śląską, Zebrzydowicami i Zwardoniem po lit. „b” dodaje się lit. „c”.

Nr. H. Tz. V. 133/68.

Poz. 446. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Taryfa obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 26, poz. 330).

Z ważnością od dnia ogłoszenia wprowadza się w wymienionej taryfie następujące uzupełnienia.

Strona 122 — 125.

Zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Adamov	B	Pe	207	654
Dětrichov nad Bystricí	O	Pe	132	654
Malá Morávka-Karlov	O	Pe	136	654
Německá Libina	O	Pe	176	654
Rýmařov	O	Pe	135	654
Tetčice	B	Pe	211	654

Strona 41 — 42 dodatku.

Zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Adamov	1049
Dětrichov nad Bystřici	954
Hanušovice	1024
Malá Moravka-Karlov	959
Německá Libina	1014
Rýmařov	959
Tetčice	1064

Nr. H. Tz. III. 87/85.

Poz. 447. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II zeszyt 4, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 18, poz. 111).

Z ważnością od dnia 1 września 1933 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia.

Strona 38. Taryfa artykułowa 202.

Przy stacji Bratislava Nové Mesto w pozycji C punkcie stycznym 25 zmienia się stawkę „211” na „215”.

W porządku alfabetycznym zamieszcza się:

			25	26	27	28	29	30	31	32	33
Bratislava prístav	C	10, 15 t	220	211	202	229	319	372	395	400	449

Strona 106.

Nazwę stacji „Krzywicze” zmienia się na „Kniahinin”.

Nr. H. Tz. III. 65/10.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

Obwieszczenia.

1) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów lodowni na stacji Bydgoszcz.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składzie stacji Bydgoszcz wstrzymuje się od dnia 7 sierpnia 1933 r., aż do odwołania, przewidziane w części IB § 90 Taryfy Towarowej, napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów lodowni przez kolej na wymienionej stacji. Od tegoż terminu upoważnia się nadawców do bezpośredniego napełniania wagonów lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 284/9.

2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów lodowni na stacji Chojnice.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składzie stacji Chojnice wstrzymuje się od dnia 22 sierpnia 1933 r., aż do odwołania, przewidziane w części IB § 90 Taryfy Towarowej, napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów lodowni przez kolej na wymienionej stacji. Od tegoż terminu upoważnia się nadawców do bezpośredniego napełniania wagonów lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 284/10.

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszym obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 20 sierpnia 1933 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty 8,92 zł.	Za 100 złotych 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 6,75 zł.	„ „ „ 15,60 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich 35,50 zł.	„ „ „ 58,50 franków szwajcarskich	2
2	„ „ franków szwajcarskich 174,00 zł.	„ „ „ 58,00 guldenów gdańskich	3
11	„ „ franków złotych 172,00 zł.	„ „ „ 390,00 koron czeskich	4
3	„ „ guldenów gdańskich 175,00 zł.	„ „ „ 1875,00 lei rumuńskich	5
4	„ „ koron czeskich 26,70 zł.	„ „ „ 215,00 lirów włoskich	6
12	„ „ koron duńskich 135,00 zł.	„ „ „ 48,00 marek niemieckich	7
12	„ „ koron norweskich 152,00 zł.	„ „ „ 102,00 szylingów austriackich	9
12	„ „ koron szwedzkich 156,00 zł.	„ „ „ 58,20 franków złotych*)	
5	„ „ lei rumuńskich 5,40 zł.		
6	„ „ lirów włoskich 48,00 zł.		
7	„ „ marek niemieckich 214,00 zł.		
8	„ „ pengö węgierskich 156,35 zł.		
9	„ „ szylingów austriackich 105,00 zł.		

*) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/54.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł*).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Ríga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie od-cinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko pre-numeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składni-cach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.